

EMENDI 001-019

mill-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

Rapport**Henna Virkkunen****A9-0370/2023**

Rekwiziti minimi dwar il-pawzi minimi u l-perjodi ta' mistrieħ ta' kuljum u ta' kull ġimgha fis-settur tat-trasport okkażjonali tal-passiġġieri

Proposta għal regolament (COM(2023)0256 – C9-0178/2023 – 2023/0155(COD))

Emenda 1**Proposta għal regolament****Premessa 3***Test propost mill-Kummissjoni*

(3) Madankollu, l-ispeċifitàjiet tas-settur tat-trasport okkażjonali tal-passiġġieri bit-triq ma humiex kondiviżi mit-trasport tal-merkanzija bit-triq jew mis-settur tat-trasport regolari tal-passiġġieri bit-triq. It-trasport okkażjonali tal-passiġġieri bit-triq huwa kkaratterizzat minn staġjonalità għolja u tul ta' ħin differenti mqatta' fuq sewqan li ***jiddependi*** fuq l-attivitajiet turistiċi li jwettqu l-passiġġieri. Jeħtieġ li jakkomoda ***talbiet*** mhux skedati u għal għarrieda mingħand il-passiġġieri ***f'termini ta'*** waqfiet addizzjonali u bidliet fir-rotta jew fl-iskeda, kull fejn ikun fattibbli. It-trasport okkażjonali tal-passiġġieri bit-triq ġeneralment jinvolvi inqas ħin tas-sewqan meta mqabbel mat-trasport tal-merkanzija jew mas-servizzi regolari tax-xarabank. Barra minn hekk, is-sewwieqa normalment jorqdu fil-lukandi, u rari jsuqu billejl. Min-

Emenda

(3) Madankollu, l-ispeċifitàjiet tas-settur tat-trasport okkażjonali tal-passiġġieri bit-triq ma humiex kondiviżi mit-trasport tal-merkanzija bit-triq jew mis-settur tat-trasport regolari tal-passiġġieri bit-triq. It-trasport okkażjonali tal-passiġġieri bit-triq huwa kkaratterizzat minn staġjonalità għolja u tul ta' ħin differenti mqatta' fuq sewqan ***kif ukoll distanzi ta' sewqan differenti*** li ***jiddependu*** fuq l-attivitajiet turistiċi li jwettqu l-passiġġieri. Jeħtieġ li jakkomoda ***l-htigijiet tal-passiġġieri, bhal rikjesti*** mhux skedati u għal għarrieda mingħand il-passiġġieri ***għal*** waqfiet addizzjonali u bidliet fir-rotta jew fl-iskeda, kull fejn ikun fattibbli. It-trasport okkażjonali tal-passiġġieri bit-triq ġeneralment jinvolvi inqas ħin tas-sewqan meta mqabbel mat-trasport tal-merkanzija jew mas-servizzi regolari tax-xarabank. Barra minn hekk, is-

naħa l-oħra, is-sewwieqa matul il-ħin tax-xogħol jistgħu jkunu soġġetti għal xi attivitajiet addizzjonali, li spiss jirriżultaw minn interazzjonijiet mal-passiġġieri.

sewwieqa normalment jorqdu fil-lukandi, u rari jsuqu billejl. Min-naħa l-oħra, is-sewwieqa matul il-ħin tax-xogħol jistgħu jkunu soġġetti għal xi attivitajiet addizzjonali, li spiss jirriżultaw minn interazzjonijiet mal-passiġġieri.

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Ir-regoli aktar flessibbli fl-iskedar tal-pawżi u tal-perjodi ta' mistrieħ tas-sewwieqa involuti fis-servizzi okkażjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq jenħtieġ li bl-ebda mod ma jipperikolaw is-sikurezza tas-sewwieqa, ma jipperikolaw is-sikurezza fit-toroq, ma jżidu l-livell ta' għeja tas-sewwieqa jew iwasslu għal deterjorament fil-kundizzjonijiet tax-xogħol. Għalhekk, tali flessibbiltà jenħtieġ li ma tibdilx ir-regoli attwali dwar il-pawżi minimi totali, dwar il-perjodi massimi ta' sewqan kuljum u fil-gimġha **u** dwar il-ħin massimu ta' sewqan kull gimagħtejn.

Emenda

(6) Ir-regoli aktar flessibbli fl-iskedar tal-pawżi u tal-perjodi ta' mistrieħ tas-sewwieqa involuti fis-servizzi okkażjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq jenħtieġ li bl-ebda mod ma jipperikolaw is-sikurezza tas-sewwieqa, ma jipperikolaw is-sikurezza fit-toroq, ma jżidu l-livell ta' għeja tas-sewwieqa jew iwasslu għal deterjorament fil-kundizzjonijiet tax-xogħol. Għalhekk, tali flessibbiltà jenħtieġ li ma tibdilx ir-regoli attwali dwar il-pawżi minimi totali, dwar il-perjodi massimi ta' sewqan kuljum u fil-gimġha, dwar il-ħin massimu ta' sewqan kull gimagħtejn **u dwar il-ħin tax-xogħol massimu.**

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Aktar flessibbiltà fl-iskedar ta' pawżi għal sewwieqa involuti f'servizzi okkażjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq jenħtieġ li ma **tipprevjenix lil dawk is-sewwieqa milli** jieħdu pawżi tad-durata minima meħtieġa sabiex ikunu jistgħu jistrieħu kif suppost. Għalhekk, huwa xieraq li tiġi stabbilita durata minima għal kull pawża. Għaldaqstant, is-sewwieqa involuti f'servizzi okkażjonali tat-trasport

Emenda

(8) Aktar flessibbiltà fl-iskedar ta' pawżi għal sewwieqa involuti f'servizzi okkażjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq jenħtieġ li **bl-ebda mod** ma **tikkawża għeja jew stress ulterjuri għas-sewwieqa u jenħtieġ li jiġi żgurat li dawn** jieħdu pawżi tad-durata minima meħtieġa sabiex ikunu jistgħu jistrieħu kif suppost **u biżżejjed.** Għalhekk, huwa xieraq li tiġi stabbilita durata minima għal kull pawża.

tal-passiġġieri bit-triq jenħtieġ li jithallew jaqsmu l-pawża obbligatorja tagħhom **fi tliet** pawżi separati ta' mill-inqas 15-il minuta kull waħda, **minbarra l-possibbiltà l-oħra** li jaqsmu pawża.

Għaldaqstant, is-sewwieqa involuti f'servizzi okkażjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq jenħtieġ li jithallew jaqsmu l-pawża obbligatorja tagħhom **f'żewġ** pawżi separati ta' mill-inqas 15-il minuta kull waħda, **filwaqt li jirrispettaw id-durata minima totali ta' mistrieħ meħtieġa ta' 45 minuta. Jenħtieġ li aktar flessibbiltà fit-tqassim ta' dawn il-pawżi, madankollu, ma tipprevjenix lis-sewwieqa milli jkollhom pawżi itwal mid-durata minima meħtieġa jew milli jiehdu pawżi addizzjonali.**

Emenda 4

Proposta għal regolament

Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) Sabiex jiġi żgurat li flessibbiltà akbar fl-iskedar tal-perjodi ta' mistrieħ tas-sewwieqa involuti f'servizzi okkażjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq ma tiġix abbużata, huwa essenzjali li jiġi ddefinit b'mod ċar l-ambitu ta' tali flessibbiltà u wkoll li jiġu previsti kontrolli xierqa. Għalhekk, is-sewwieqa jenħtieġ li jkunu jistgħu jipposponu l-bidu tal-perjodi ta' mistrieħ ta' kuljum tagħhom għal perjodu massimu ta' siegħa **jew sagħtejn**, f'każijiet fejn il-perjodu ta' sewqan għal dak il-jum ma jkunx qabeż il-5 jew is-7 sigħat rispettivament, u jenħtieġ li jipposponu l-bidu biss meta jwettqu vjaġġi ta' **8** ijiem jew aktar. Tali flessibbiltà jenħtieġ li **tigi limitata ulterjorment għal waħda biss minn kull deroga** matul il-perjodu tat-tour. **Jenħtieġ li jkun possibbli wkoll li** tali ċirkostanzi jiġu **kkontroverifikati b'kopja stampata mit-tagħmir ta' registrazzjoni jew mill-iskeda tax-xift, minbarra r-rekords tat-takografu.**

Emenda

(9) Sabiex jiġi żgurat li flessibbiltà akbar fl-iskedar tal-perjodi ta' mistrieħ tas-sewwieqa involuti f'servizzi okkażjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq ma tiġix abbużata, huwa essenzjali li jiġi ddefinit b'mod ċar l-ambitu ta' tali flessibbiltà u wkoll li jiġu previsti kontrolli xierqa **mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti appoġġati mill-Awtorità Ewropea tax-Xogħol (ELA).** Għalhekk, is-sewwieqa jenħtieġ li jkunu jistgħu jipposponu l-bidu tal-perjodi ta' mistrieħ ta' kuljum tagħhom għal perjodu massimu ta' siegħa, f'każijiet fejn il-perjodu ta' sewqan għal dak il-jum ma jkunx qabeż il-5 jew is-7 sigħat rispettivament, u jenħtieġ li jipposponu l-bidu biss meta jwettqu vjaġġi ta' **6** ijiem jew aktar. **Għal vjaġġi ta' mill-inqas 6 ijiem, jenħtieġ li s-sewwieqa jithallew jipposponu darba l-mistrieħ tagħhom ta' kuljum b'siegħa.** Tali flessibbiltà jenħtieġ li **ma tipperikolax is-sikurezza fit-toroq u jenħtieġ li tigi limitata** matul il-perjodu tat-tour. **Bl-intenzjoni ta' infurzar effettiv u effiċjenti u sabiex** tali ċirkostanzi jiġu **kontroverifikati, jenħtieġ li tigi rreġistrata formola diġitali tal-vjaġġ qabel il-bidu tal-**

vyagġ minbarra r-rekords tat-takografu u l-kopja stampata mit-tagħmir ta' reġistrazzjoni jew mill-iskeda tax-xift.

Emenda 5

Proposta għal regolament Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni

(10) Il-limitazzjoni tal-possibbiltà li l-perjodu ta' mistrieh ta' kull ġimgħa jiġi pospost għal massimu ta' 12-il perjodu konsekuttiv ta' 24 siegħa esklużivament għal servizzi internazzjonali okkażjonali tal-passiġġieri għandha impatt negattiv f'termini ta' kompetizzjoni mingħajr distorsjoni u ġusta bejn l-operaturi, speċjalment bejn l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju. Is-servizzi nazzjonali okkażjonali tal-passiġġieri jistgħu jipprovdu wkoll is-servizzi tagħhom bl-istess kundizzjonijiet tas-servizzi internazzjonali okkażjonali tal-passiġġieri f'termini tad-distanza vvaġġgata jew id-durata jew is-servizzi mogħtija lill-passiġġieri. Għalhekk, is-servizzi nazzjonali okkażjonali tal-passiġġieri jenħtieġ li jibbenefikaw ukoll minn tali possibbiltà.

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 10a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(10) Il-limitazzjoni tal-possibbiltà li l-perjodu ta' mistrieh ta' kull ġimgħa jiġi pospost għal massimu ta' 12-il perjodu konsekuttiv ta' 24 siegħa esklużivament għal servizzi internazzjonali okkażjonali tal-passiġġieri għandha impatt negattiv f'termini ta' ***trattament ugwali u ta'*** kompetizzjoni mingħajr distorsjoni u ġusta bejn l-operaturi, speċjalment bejn l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju. Is-servizzi nazzjonali okkażjonali tal-passiġġieri jistgħu jipprovdu wkoll is-servizzi tagħhom bl-istess kundizzjonijiet tas-servizzi internazzjonali okkażjonali tal-passiġġieri f'termini tad-distanza vvaġġgata jew id-durata jew is-servizzi mogħtija lill-passiġġieri. Għalhekk, is-servizzi nazzjonali okkażjonali tal-passiġġieri jenħtieġ li jibbenefikaw ukoll minn tali possibbiltà.

(10a) Sabiex jiġi żgurat infurzar effettiv u effiċjenti, jenħtieġ li jiġu stabbiliti miżuri u rekwiżiti ta' kontroll imtejba, li jisfruttaw bis-shih l-ghodod diġitali. Sabiex ikunu jistgħu jsiru verifiki fuq id-deroga li jiġi pospost il-perjodu ta' mistrieh ta' kuljum u l-possibbiltà li l-perjodu ta' mistrieh ta' kull ġimgħa jiġi

pospost ghal massimu ta' 12-il perjodu konsekuttiv ta' 24 siegħa, jenhtieg li tiġi rreġistrata elettronikament formola diġitali tal-vjaġġ minbarra r-rekords tat-takografu u l-kopja mit-tagħmir tar-reġistrazzjoni jew l-iskeda tax-xift. Il-formoli diġitali jenhtieg li jkunu aċċessibbli f'hin reali waqt il-verifiki mal-ġenb tat-triq u jintużaw biss għall-kontrolli tal-konformità u l-infurzar. Għal dan il-ghan, jenhtieg li l-Kummissjoni tiżviluppa interfaċċa multilingwi abbażi tas-sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern (IMI) biex l-operaturi jkunu jistgħu jtellghu l-formoli diġitali tal-vjaġġ tagħhom.

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 10b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(10b) Sabiex jiġu ggarantiti servizzi okkażjonali effiċjenti u ta' kwalità għolja tat-trasport tal-passiġġieri kif ukoll jittejbu l-kundizzjonijiet tax-xogħol u tas-sewqan għas-sewwieqa, jenhtieg li l-Kummissjoni tfassal rapport ta' valutazzjoni sentejn wara li jiġu adottati dawn ir-regoli l-ġodda sabiex jiġi studjat l-effett tagħhom fuq il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-attrattività tas-settur kif ukoll biex jiġi evlawat l-infurzar ta' dawn ir-regoli. Meta rilevanti, jenhtieg li l-Kummissjoni tikkunsidra li tipproponi miżuri ġodda abbażi tas-sejbiet tar-rapport.

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 11a (ġdida)

(11a) L-infurzar xieraq tar-regoli huwa prekundizzjoni ghal suq uniku funzjonali u r-rispett tal-interessi tas-sewwieqa, tal-passiġġieri u tan-negozji. Is-Shab Soċjali fil-livell Ewropew u dak nazzjonali jista' jkollhom rwol essenzjali fl-infurzar tar-regolamenti eżistenti dwar il-hin tas-sewqan u tax-xogħol tal-haddiema tat-trasport bit-triq, inklużi s-sewwieqa ta' servizzi okkażjonali tat-trasport tal-passiġġieri bit-triq. Jenhtieg li l-Unjoni u l-Istati Membri jippromwovu l-kooperazzjoni mas-Shab Soċjali u l-awtoritajiet tal-infurzar u bejniethom, bl-ghan li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni xierqa tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, inkluż l-iżvilupp ta' linji gwida u l-hruġ ta' rakkomandazzjonijiet. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jistghu jipprovdu informazzjoni rilevanti lis-Shab Soċjali f'dan ir-rigward. Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni, wara li tircievi inputs mill-partijiet ikkonċernati interessati, ghandha thejji linji gwida biex tippromwovi approċċ komuni dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament fl-Unjoni kollha, bil-ghan li tistabbilixxi interpretazzjoni komuni mill-awtoritajiet ta' infurzar tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament;

Emenda 9

**Proposta għal regolament
Premessa 11b (ġdida)**

(11b) Sabiex ikun jista' jsir infurzar xieraq ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tippreżenta proposta ġdida li temenda r-Regolament (UE)

Nru 165/2014 u leġiżlazzjoni rilevanti ohra b'tali mod li tiffacilita l-verifika tal-konformità mill-awtoritajiet ta' kontroll, sabiex it-takografu intelligenti jirreġistra wkoll jekk il-vettura tkunx intużat ghat-trasport ta' merkanzija jew ta' passiġġieri, kif mehtieġ mir-Regolament (KE) Nru 561/2006, u, jekk il-ġarr tal-passiġġieri jkunx regolari jew okkażjonali.

Emenda 10

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 7 – paragrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Ghal sewwieq involut f' servizz okkażjonali tal-passiġġieri, il-pawża msemmija fl-ewwel paragrafu tista' tiġi sostitwita wkoll **bi tliet** pawzi ta' mill-inqas 15-il minuta kull waħda, imqassma matul il-perjodu ta' sewqan imsemmi fl-ewwel paragrafu, b'tali mod li jkun hemm konformità mal-ewwel paragrafu.;

Emenda

Ghal sewwieq involut f' servizz okkażjonali tal-passiġġieri, il-pawża msemmija fl-ewwel paragrafu tista' tiġi sostitwita wkoll **b'żewġ** pawzi, ta' mill-inqas 15-il minuta kull waħda, imqassma matul il-perjodu ta' sewqan imsemmi fl-ewwel paragrafu, b'tali mod li jkun hemm konformità mal-ewwel paragrafu.;

Emenda 11

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt a

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 8 – paragrafu 2a – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

2a. Sakemm is-sikurezza fit-toroq ma **tkunx** b'hekk **ipperikolata**, sewwieq involut f' servizz okkażjonali tal-passiġġieri b'durata ta' mill-inqas **8** ijiem jista' jidderoga mill-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu, **bil-modi li ġejjin:**

Emenda

2a. Sakemm is-sikurezza fit-toroq **u l-kundizzjonijiet tax-xoghol tas-sewwieq** ma **jkunux** b'hekk **ipperikolati**, sewwieq involut f' servizz okkażjonali tal-passiġġieri **wiehed akkumpanjat minn formola ta' vjaġġ wiehed**, b'durata ta' mill-inqas **6** ijiem jista' jidderoga mill-paragrafu 2, l-ewwel subparagrafu, **billi jipposponi l-perjodu ta' mistrieħ ta' kuljum b'mhux**

ahjar minn siegħa, diment li l-hin tas-sewqan totali akkumulat għal dak il-jum ma jkunx qabeż is-7 sığħat u li l-hin tax-xogħol massimu ta' kuljum taħt il-lięi applikabbli jkun ġie rispettata:

Emenda 12

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt a

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 8 – paragrafu 2a – subparagrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) il-posponiment tal-perjodu ta' mistrieħ ta' kuljum b'mhux aktar minn siegħa, diment li l-hin ta' sewqan akkumulat totali għal dak il-jum ma jkunx qabeż is-7 sığħat;

imhassar

Emenda 13

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt a

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 8 – paragrafu 2a – subparagrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) il-posponiment tal-perjodu ta' mistrieħ ta' kuljum b'mhux aktar minn saęhtejn, diment li l-hin ta' sewqan akkumulat totali għal dak il-jum ma jkunx qabeż il-5 sığħat.

imhassar

Emenda 14

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt a

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 8 – paragrafu 2a – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Kull waħda mid-derogi msemmija fl-

Tali deroga tista' tintuża darba biss matul

ewwel subparagrafu, il-punti (a) u (b), tista' tintuza darba biss matul il-vjaġġ imsemmi fl-ewwel subparagrafu.

il-vjaġġ imsemmi fl-ewwel subparagrafu.

Emenda 15

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt b

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 8 – paragrafu 6a – subparagrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) is-servizz idum mill-inqas 24 siegħa konsekuttivi;

imhassar

Emenda 16

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt ba (ġdid)

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 8 – paragrafu 6a – subparagrafu 1 – punt ab (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) fil-paragrafu 6a, l-ewwel subparagrafu, jiddaħhal il-punt li ġej:

(ab) formola digitali tal-vjaġġ bl-informazzjoni kollha meħtieġa stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 1073/2009 tkun ġiet irreġistrata elettronikament qabel il-bidu tal-vjaġġ;

Emenda 17

Proposta ghal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt bb (ġdid)

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 8 – paragrafu 6a – subparagrafu 1 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(bb) fil-paragrafu 6a, l-ewwel subparagrafu, jiddaħhlu l-punti li ġejjin:

(e) Sabiex jiġi żgurat l-infurzar effettiv u effiċjenti tar-regoli speċifiċi għas-settur, għandhom jiġu stabbiliti rekwiżiti amministrattivi u miżuri ta' kontroll speċifiċi fis-settur tat-trasport bit-triq, li jiżfruttaw bis-shih l-ghodod diġitali;

(f) Sabiex jiġi jithallew isiru verifiki fuq id-deroga li jiġi pospost il-perjodu ta' mistrieħ ta' kuljum u l-possibbiltà li jiġi pospost il-perjodu ta' mistrieħ ta' kull ġimgħa sa massimu ta' 12-il perjodu konsekuttiv ta' 24 siegħa li jitwettqu matul l-ispezzjonijiet mal-ġenb tat-triq, il-Kummissjoni Ewropea għandha tiżviluppa interfaċċa multilingwi, li l-operaturi jkollhom aċċess għaliha u li permezz tagħha għandhom jissottomettu l-formoli elettronici tal-vjaġġ qabel il-bidu tiegħu. Għal dan il-għan, il-Kummissjoni tista' tesplora wkoll il-possibbiltà li tiżviluppa modulu ġdid wiehed jew aktar għall-IMI.

(g) Biex jiġi ffaċilitat il-kontroll tal-konformità mar-regoli ta' deroga ta' 12-il jum stabbiliti f'dan ir-Regolament, il-kotba tal-formoli tal-vjaġġi speċifikati fl-Artikolu 12 u fl-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 1073/2009, għandhom jiġu ssostitwiti b'formoli elettronici tal-vjaġġi fi żmien 6 xhur mid-dhul fis-seħħ tad-deroga emendata. Il-forma elettronika għandha tinkludi l-karatteristiċi kollha speċifikati skont ir-Regolament (KE) Nru 1073/2009;

(h) L-operatur jiżgura li s-sewwieq għandu għad-dispożizzjoni tiegħu jew tagħha formola elettronika tal-vjaġġ u obbligu li s-sewwieq għandu jżommha u jagħmilha disponibbli meta jintalab mal-ġenb tat-triq, u kopja tal-formola elettronika tal-vjaġġ sottomessa permezz tal-IMI qabel il-bidu tal-vjaġġ. Il-formola għandha tkun aċċessibbli f'hin reali u użata unikament għall-iskop tal-kontrolli u l-infurzar.

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 – punt bc (ġdid)

Regolament (KE) Nru 561/2006

Artikolu 8 – paragrafu 6a – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(bc) Fil-paragrafu 6(a), it-tieni subparagrafu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Il-Kummissjoni għandha timmonitorja mill-qrib u regolarment l-użu li jsir minn din id-deroga biex tiżgura l-preservazzjoni tas-sikurezza fit-toroq taht kundizzjonijiet stretti hafna, b'mod partikolari billi tiċċekkja li l-hin ta' sewqan totali akkumulat matul il-perjodu kopert mid-deroga ma jkunx eċċessiv u ma jikkontribwixxix għall-gheja u l-istress tas-sewwieq, u b'kont meħud ukoll tas-sewqan professjonali addizzjonali u ta' attivitajiet oħra li jkunu wettqu s-sewwieqa. Sal-4 ta' Diċembru 2012, il-Kummissjoni għandha tfassal rapport li jevalwa l-konsegwenzi tad-deroga fir-rigward tas-sikurezza fit-toroq kif ukoll l-aspetti soċjali. Jekk tqis li dan ikun xieraq, il-Kummissjoni għandha tipproponi emenda għal dan ir-Regolament f'dan ir-rigward.

Emenda 19

Proposta għal regolament

Artikolu 2 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Il-Kummissjoni għandha, sa [sena wara li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh] tippreżenta l-proposti legiżlattivi li tqis meħtieġa biex temenda r-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill^{1a} u legiżlazzjoni rilevanti oħra sabiex tqis dan ir-Regolament b'mod li t-takografi intelligenti joffru l-għażliet “servizz

regolari tal-passiġġieri” u “servizz okkażjonali tal-passiġġieri” għall-għażla tas-servizzi tax-xarabanks kif xieraq għall-infurzar ta’ dan ir-Regolament.

^{1a} Ir-Regolament (UE) Nru 165/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta’ Frar 2014 dwar takografi fit-trasport bit-triq, li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 dwar apparat ta’ reġistrazzjoni għat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-armonizzazzjoni ta’ ċerta leġiżlazzjoni soċjali li għandha x’taqsam mat-trasport bit-triq (GU L 60, 28.2.2014, p. 1).